

## **Regulamin Programu Rozwoju Współpracy Międzynarodowej IBL.eu z dnia 13 lutego 2020 roku**

### **Wprowadzenie**

Celem Programu jest rozwijanie w IBL PAN międzynarodowej działalności naukowej. Dla osiągnięcia tego celu Program umożliwia wsparcie tych pracowników IBL PAN, którzy planują projekty badawcze we współpracy z zagranicznymi ośrodkami. Program wspiera prace przygotowawcze prowadzące do udziału w międzynarodowych konkursach stypendialnych i grantowych, zarówno indywidualne, jak i w zespołach koordynowanych przez IBL PAN lub przez partnerów zagranicznych.

### **§1. Postanowienia ogólne**

1. Niniejszy regulamin („Regulamin”) określa zasady udziału w Programie Rozwoju Współpracy Międzynarodowej IBL.eu („Program”) w Instytucie Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk („IBL PAN”).
2. Nabór do Programu ogłaszany jest przez Dyrektora IBL PAN i odbywa się w trybie ciągłym. Dyrektor zastrzega sobie prawo zawieszenia naboru do Programu.
3. Dyrektor wyznacza i odwołuje Komisję Programu („Komisja Programu”), która opiniuje wnioski składane przez kandydatów do udziału w Programie oraz raporty składane przez uczestników Programu.
4. Dyrektor wyznacza i odwołuje Kierownika Programu („Kierownik Programu.”), który jest członkiem Komisji i odpowiada za nabór wniosków i realizację Programu oraz przewodniczy Komisji Programu. Kierownik Programu wraz z Komisją Programu monitorują postępy uczestników Programu i prezentują je Dyrektorowi w formie pisemnych sprawozdań.
5. Kwestie nieuregulowane niniejszym regulaminem rozstrzyga Dyrektor.

### **§2. Uczestnicy Programu**

1. Uczestnicy Programu mogą wnioskować o wsparcie finansowe projektów obejmujących prace wstępne i/lub przygotowania do realizacji międzynarodowej działalności badawczej, tzn. realizowanej z funduszy zagranicznych i/lub z partnerami zagranicznymi lub też w inny sposób realizującej cel Programu IBL.eu. W ramach projektu możliwe jest:
  - a) dofinansowanie kosztów wyjazdów na krajowe i zagraniczne konferencje, spotkania robocze, warsztaty itp., związane z realizacją zgłoszonego projektu. Konferencje zagraniczne obejmują: 1) duże światowe kongresy i sympozja, 2) prestiżowe konferencje europejskie oraz 3) lokalne i regionalne konferencje, seminaria i warsztaty. Udział w tych wydarzeniach powinien mieć na celu prezentację prowadzonych badań (np. w formie wygłoszenia referatu), a także nawiązywanie lub zacieśnianie kontaktów naukowych, w tym kontaktów przydatnych na dalszych etapach przygotowań do międzynarodowej działalności badawczej;

- b) dofinansowanie kosztów organizacji w IBL PAN międzynarodowych konferencji, spotkań roboczych, warsztatów itp., związanych z realizacją zgłoszonego projektu;
  - c) dofinansowanie kosztów tłumaczenia i redakcji językowej związanych z realizacją projektu wystąpień konferencyjnych, artykułów zgłaszanych do publikacji w książkach i czasopismach międzynarodowych o istotnej widoczności i wpływie.
2. W ramach finansowania przyznanego na realizację projektu Kierownik Programu każdorazowo opiniuje wydatki związane z planowanymi przez uczestnika konkretnymi działaniami, biorąc pod uwagę ich związek z celami realizowanymi w ramach indywidualnego projektu. Ostateczna decyzja dotycząca finansowania należy do Dyrektora.
  3. Wszystkim uczestnikom programu przysługują:
    - a) konsultacje eksperckie dotyczące współpracy międzynarodowej;
    - b) wsparcie ze strony Działu Obsługi Badań Naukowych;
    - c) w wyjątkowych przypadkach, uzgodnionych z Dyrektorem i bezpośrednim przełożonym, zmniejszenie zakresu obowiązków wynikających ze stosunku pracy na czas udziału w Programie.
  4. Do obowiązków uczestników Programu należy:
    - a) realizacja zaplanowanych celów projektu, a także zadań przyczyniających się do rozwoju międzynarodowej kariery naukowej i nawiązanie międzynarodowych kontaktów przydatnych do wypracowania projektu badawczego w przyszłości;
    - b) udział w zebraniach, szkoleniach i innych aktywnościach organizowanych dla uczestników Programu;
    - c) składanie półrocznych i końcowych raportów pisemnych Kierownikowi Programu;
    - d) reprezentowanie IBL PAN na wniosek Dyrektora na arenie międzynarodowej, np. poprzez udział w spotkaniach inicjujących projekty zagraniczne czy podsumowujących ich wyniki.
  5. Uczestnicy mogą występować o kontynuowanie udziału w Programie na podstawie nowego wniosku, wedle zasad opisanych w §3 i 4 (tzw. projekt kontynuowany).

### **§3. Wniosek**

1. O udział w Programie mogą ubiegać się wszyscy pracownicy naukowcy, dokumentaliści i pracownicy badawczo-techniczni zatrudnieni w IBL PAN w ramach umowy o pracę lub umów cywilnoprawnych.
2. Kandydaci powinni wykazywać się znajomością języka angielskiego w stopniu wystarczającym do podjęcia współpracy międzynarodowej.
3. Procedura udziału w Programie dla projektów nowych i kontynuowanych jest taka sama. Jednakże w przypadku projektów kontynuowanych wnioskodawca powinien wykazać satysfakcjonujący stopień realizacji celów dotychczas sfinansowanego projektu oraz przedstawić plan dalszych działań zawierający konkretną perspektywę międzynarodowej współpracy badawczej (np. złożenie indywidualnego lub wspólnego wniosku grantowego, stworzenie zespołu bądź sieci badawczej itp.).
4. Kandydaci składają następujące dokumenty:
  - a) skan podania adresowanego do Dyrektora IBL PAN z prośbą o przyjęcie do Programu.

- b) CV w języku angielskim.
- c) projekt nawiązania lub kontynuacji współpracy międzynarodowej na 12 miesięcy, przygotowany według formularza stanowiącego załącznik nr 1 do regulaminu i zawierający:
  - 1) krótki opis badań planowanych w kontekście międzynarodowym na tle dotychczasowych prac kandydata;
  - 2) informację o ośrodkach naukowych i osobach, z którym kandydat chce nawiązać lub kontynuować współpracę wraz z krótkim uzasadnieniem;
  - 3) listę wymiernych zadań planowanych w ramach projektu wraz z terminem realizacji danego zadania (np. złożenie wniosku grantowego, zawiązanie sieci badawczej, organizacja lub udział w konferencji, staż badawczy, stypendium naukowe, publikacje o zasięgu międzynarodowym, itp.);
  - 4) wstępny szacunek kosztów, które kandydat chciałby sfinansować ze środków Programu.
- 5. Dokumenty przesyłane są wyłącznie drogą elektroniczną na adres sekretariatu IBL PAN: [sekretariat@ibl.waw.pl](mailto:sekretariat@ibl.waw.pl).

#### **§4. Procedura konkursowa**

- 1. Wnioski złożone do konkursu ocenia Komisja Programu, o której mowa w §1 pkt. 3.
- 2. Procedura konkursowa jest dwustopniowa i obejmuje ocenę wniosku oraz rozmowę Komisji Programu z kandydatami, poprzedzoną prezentacją projektu w języku angielskim. Nabór wniosków prowadzony jest w trybie ciągłym, a terminy rozmów są ustalane indywidualnie.
- 3. Komisja Programu ocenia zgłoszenia pod kątem stawianych celów, możliwości ich realizacji w założonym terminie oraz ich znaczenia dla rozwoju IBL PAN, a także kariery naukowej kandydatów.
- 4. Decyzję o zakwalifikowaniu uczestników do udziału w Programie podejmuje Dyrektor na podstawie opinii Komisji Programu. Z uczestnikami Programu podpisywane jest porozumienie, którego załącznik stanowi plan realizacji projektu, zaakceptowany przez Komisję.
- 5. Od decyzji Dyrektora nie przysługuje odwołanie.

#### **§5. Raporty z realizacji projektów**

Uczestnicy Programu składają Kierownikowi Programu raporty półroczne i końcowe z realizacji projektów przygotowane według formularza stanowiącego załącznik nr 2 do regulaminu i zawierające:

- 1) krótkie ogólne sprawozdanie ze stanu realizacji badań planowanych i przedstawionych w planie realizacji projektu stanowiącym załącznik do porozumienia, w tym informację o stanie nawiązanej współpracy;
- 2) stan realizacji zadań planowanych w ramach projektu zgodnie z listą tych zadań zawartą w planie realizacji projektu stanowiącym załącznik nr 1 do porozumienia; w wypadku opóźnienia realizacji zadań konieczne jest podanie

przyczyn tego opóźnienia i przedstawienie nowego harmonogramu jego realizacji lub powodów zaniechania tej realizacji;

- 3) zrealizowany budżet projektu, tzn. listę wszystkich wydatkowanych środków, z wyszczególnieniem planowanych vs. rzeczywiście wydatkowanych.

#### **§6. Przepisy końcowe**

1. Wszelkie spory dotyczące interpretacji zapisów regulaminu lub spraw nieujętych w regulaminie rozstrzyga Dyrektor.
2. Regulamin wchodzi w życie z dniem 13 lutego 2020 roku.

#### **Załączniki:**

1. Formularz wniosku.
2. Formularz raportu półrocznego i końcowego.

**WZÓR WNIOSKU DO PROGRAMU IBL.eu**  
**(Maks. 5 stron)**

1. Cel naukowy projektu i krótki opis badań planowanych w kontekście międzynarodowym na tle dotychczasowych prac kandydata.
2. Informacja o ośrodkach naukowych i osobach, z którymi kandydat chce nawiązać współpracę, wraz z krótkim uzasadnieniem.
3. Lista zadań\* planowanych w ramach projektu wraz z krótkim uzasadnieniem, jak każde z nich przyczyni się do realizacji projektu.

**\*Zadania mogą obejmować np.:**

- złożenie wniosku grantowego związanego z działalnością międzynarodową;
- nawiązanie współpracy z ośrodkami naukowymi i/lub badaczami za granicą poprzez krótkie wyjazdy;
- zawiązanie grupy lub sieci badawczej;
- składanie wniosków o staż badawczy lub stypendium naukowe za granicą;
- udział w konferencji za granicą;

Proszę podać informację o konferencji (nazwa, organizator, tematyka, daty) oraz wyjaśnić, w jaki sposób udział w tej konferencji jest istotny z punktu widzenia celów projektu, np. prowadzonych badań, niezbędnych kontaktów lub dalszej kariery naukowej kandydata. Jeżeli kandydat planuje wystąpienie, proszę podać temat, a także informację o planach publikacji powstałych na podstawie wygłoszonych referatów.

- organizację międzynarodowej konferencji, warsztatu, spotkania roboczego itp. w IBL PAN;

Proszę podać informacje o wydarzeniu analogiczne, jak przy udziale w konferencjach za granicą.

- publikację artykułu lub książki o zasięgu międzynarodowym:

Proszę podać krótki opis planowanych publikacji (tytuł, streszczenie) oraz listę tytułów czasopism lub nazw wydawnictw, do których kandydat planuje składać artykuł lub projekt książki.

Powyższa lista nie jest wyczerpująca, można zaproponować inne cele i zadania, pod warunkiem, że przyczynią się one do realizacji celu programu IBL.eu zgodnie z charakterystyką we wprowadzeniu do Regulaminu Programu.

4. Harmonogram i budżet projektu

		Przewidywany koszt realizacji każdego zadania z podziałem na kategorie
--	--	--

Zadania zgodnie z listą z pkt. 3	Przewidywana data realizacji każdego zadania	kosztów** i źródłem finansowania
Całkowity koszt projektu		
Wnioskowane dofinansowanie z programu IBL.eu		

**\*\*Kategorie kosztów:**

- koszty podróży i pobytu związane z przygotowaniem wniosku grantowego lub nawiązaniem współpracy;
- koszty podróży i pobytu związane z wyjazdem na konferencję, opłaty konferencyjne, koszty tłumaczenia i/lub redakcji językowej wystąpień konferencyjnych;
- koszty tłumaczenia i/lub redakcji językowej artykułów do publikacji. W wypadku książek tłumaczenie i redakcja językowa muszą być sfinansowane z innych środków. W projekcie można zaplanować starania o takie środki.

**WZÓR RAPORTU PÓLROCZNEGO I KOŃCOWEGO  
DO PROGRAMU IBL.eu  
(Maks. 5 stron)**

**Wszystkie punkty raportu powinny odnosić się do odpowiednich punktów planu realizacji projektu stanowiącego załącznik do porozumienia.**

1. Krótkie ogólne sprawozdanie ze stanu realizacji projektu i planowanych badań przedstawionych w pkt. 1 planu realizacji projektu.
2. Informacja o stanie nawiązanej współpracy przewidzianej w pkt. 2 planu realizacji projektu.
3. Stan realizacji zadań zgodnie z listą zawartą w pkt. 3 planu realizacji projektu.

W wypadku udziału w konferencjach proszę podać wynikające z tego korzyści, np. publikacja na podstawie referatu, udział w innych konferencjach lub zaproszenia na wykłady, udział w projektach międzynarodowych, planowane wnioski o stypendia itp.

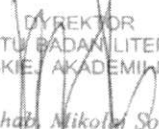
W wypadku publikacji, które nie zostały przyjęte w wyniku dotychczasowych prób, proszę podać dalsze plany ich publikacji.

W wypadku opóźnienia realizacji projektu konieczne jest podanie przyczyn tego opóźnienia i nowego harmonogramu jego realizacji lub powodów zaniechania tej realizacji.

4. Realizacja harmonogramu i budżetu projektu w odniesieniu do harmonogramu zawartego w pkt. 4 planu realizacji projektu.

Zadania zgodnie z listą z pkt. 3	Przewidywana data realizacji każdego zadania	Faktyczna data realizacji	Przewidywany koszt realizacji każdego zadania z podziałem na kategorie kosztów** i źródłem finansowania	Środki faktycznie wydatkowane na dane zadanie według kategorii kosztów
Całkowity koszt projektu				
Dofinansowanie z programu IBL.eu				

W wypadku publikacji, które miały być złożone do druku, proszę podać ich status: np. złożony/ przyjęty/ nie przyjęty.

  
 DYREKTOR  
 INSTYTUTU BADAŃ LITERACKICH  
 POLSKIEJ AKADEMII NAUK  
*prof. dr hab. Mikołaj Sokołowski*